# Noticias sobre los Servicios Públicos de Bellevue

Información sobre sus servicios públicos de agua, desagües, aguas residuales y recolección de desechos sólidos.


Información general **425-452-6932**
Atención al cliente/Facturación **425-452-6973**
Calidad del agua potable **425-452-6192**
Mantenimiento de los servicios públicos y emergencias las 24 horas **425-452-7840**
(inundaciones, roturas de las tuberías principales de agua, falta de agua, desbordamientos del alcantarillado, derrames contaminantes)
Correo electrónico: **Utilities@bellevuewa.gov**
Página web: **utilities.bellevuewa.gov**
Números telefónicos fuera de la ciudad: Republic Services (servicio de manejo de desechos sólidos) **425-452-4762**


Julio - Agosto de 2019

## Conviértase en un detective de goteras y ahorre dinero

El goteo lento puede acumularse rápidamente. Un inodoro que continúa en funcionamiento luego de descargarlo o un lavamanos que gotea luego de cerrar la llave puede desperdiciar miles de galones de agua al año. Si se rompe una línea de riego, se puede desperdiciar aún más. Desafortunadamente, muchas goteras pasan desapercibidas hasta que la factura elevada del agua envía una alerta de que algo está mal. Aprenda a ser un detective de goteras y evite desperdiciar el agua.

### Para determinar si usted tiene una gotera:

1. Cierre el paso de agua en su casa. Ubique su medidor. Por lo general, se encuentra en el suelo cerca del bordillo, al frente de su casa.
2. Abra la tapa y utilice un trapo para limpiar cualquier escombro. Si el triángulo negro o rojo, o el engranaje plateado está girando y se ha cerrado todo el paso de agua en su casa, probablemente haya una gotera.
3. Otra manera de revisar es cerrar todo el paso de agua en su casa y registrar la lectura en su medidor. Espere 30 minutos sin usar el agua. Revise el medidor de nuevo. Si los números han cambiado, usted probablemente tiene una gotera.

## Política de ajuste de goteras de Bellevue

Bellevue Utilities lee su medidor de agua una vez cada dos meses. Si hubiera una fuga no detectada durante ese tiempo, puede añadir miles de dólares y ocasionar un aumento en su cuenta de servicios de agua y alcantarillado.

La política de ajuste de goteras de la ciudad permite una reparación por propietario de un inmueble, solo para la línea subterránea del servicio exterior, a través de una solicitud por escrito y una prueba de la reparación. No realizamos ajustes de goteras para dispositivos opcionales, tales como sistemas de riego, piscinas, elementos acuáticos o muelles para barcos. Al seguir los pasos de detección de goteras antes mencionados, usted puede prevenir facturas elevadas ocasionadas por las goteras.

Aprenda más en **bellevuewa.gov/LeakAdjustments**.

## Actualice en línea la información de su cuenta

Mantener al día la información de su cuenta es importante por diversas razones.

### Le permite a Bellevue Utilities lo siguiente:

- Contactarle en caso de alguna emergencia como rotura de tuberías principales de agua, inundaciones o avisos para hervir el agua.
- Informarle más rápido sobre fugas de agua. Los clientes son responsables de pagar por el agua que se desperdicia tanto en sus casas como en sus líneas de servicio de agua privadas.

Actualice su información de contacto en **bellevuewa.gov/ContactUpdate**.

## ¡No lo tire a la basura! ¡Llévelo o pida que lo recojan!

Republic Services ofrece opciones expandidas de reciclaje a lo largo del año para residencias unifamiliares y multifamiliares: dos formas más de mantener los artículos fuera del vertedero. Los clientes pueden dejar los artículos en **Republic Services Drop-off Recycling Center en 1600 127th Avenue NE** o solicitar un servicio especial de recolección llamando al **425-452-4762**. El centro de reciclaje está abierto de **lunes a viernes desde las 8 a.m. hasta las 5 p.m. y los sábados de 10 a.m. a 4 p.m.**

### Lleve estos artículos o llame al 425-452-4762 para programar una recolección gratuita

- **Tubos y bombillas fluorescentes:** Los tubos no deben medir más de 4 pies, deben estar envueltos en papel y asegurados con cinta adhesiva y deben estar identificados como "tubos fluorescentes". Las bombillas deben estar en bolsas plásticas cerradas. Limítese a dos tubos/bombillas por recolección y a 10 por año.
- **Baterías de uso doméstico:** Coloque las baterías recargables y las no recargables en bolsas transparentes separadas y selladas.
- **Plásticos rígidos:** Se incluyen, por ejemplo, botellones de cinco galones, tuberías de PVC, cestas de ropa sucia, muebles plásticos de jardín, Big Wheels, enfriadores y botellas Nalgene. Tamaño máximo: dos pies cuadrados. NO ES NECESARIO SOLICITAR RECOLECCIÓN: Los plásticos rígidos pueden ser colocados dentro o cerca de los carritos de reciclaje el día de recolección.
- **Chatarra:** Toda la chatarra ferrosa o no ferrosa, que incluye tapas de tres pulgadas o más, y que no contenga madera, ni plástico, ni goma ni cualquier otro contaminante. NO ES NECESARIO SOLICITAR RECOLECCIÓN: La chatarra que se coloque al borde de la acera debe estar en carritos de reciclaje y no puede medir más de dos pies cuadrados.
- **Aparatos electrónicos y electrodomésticos pequeños:** No deben exceder los dos pies cuadrados y deben pesar menos de 60 libras. Se incluyen, por ejemplo, hornos microondas, hornos tostadores, planchas, computadores, televisores y teléfonos celulares.
- **Tejidos:** Coloque la ropa y los tejidos del hogar limpios y secos en bolsas plásticas transparentes.
- **Aceite de cocina usado:** Coloque el aceite no contaminado (sin sólidos grandes) en jarras limpias de plástico transparente y con tapa de rosca, bien selladas. Identifique las jarras con su nombre y dirección. Limítese a 3 galones por entrega y a 10 galones por año.

### Entregue estos artículos de forma gratuita

- **Bicicletas y partes de bicicletas**
- **Libros de tapa dura**
- **Bloques de poliestireno:** no trocitos de poliestireno (packing peanuts).
- **Cilindros de propano pequeños:** los cilindros deben estar vacíos, no tanques.

### Por un costo, llame al 425-452-4762 para una recolección

- **Desperdicios de gran tamaño:** Electrodomésticos de gran tamaño como refrigeradores, congeladores, cocinas, lavaplatos automáticos, lavadoras o secadoras, calentadores de agua, muebles, colchones u otros artículos similares pueden ser recogidos por un costo.
- **Materiales de construcción:** Llame para solicitar precios.

## Comience a reciclar residuos de comidas con un contenedor de reciclaje de residuos orgánicos para cocina GRATUITO

Los residuos de alimentos y el papel manchado con comida constituyen aproximadamente el 30 por ciento de los desechos domésticos típicos. Si está colocándolos en el procesador de desperdicios de su lavaplatos, está aumentando el riesgo de obstrucción de la cañería.

Las grasas y aceites de la cocina pueden acumularse en la alcantarilla secundaria de su casa. Cuando la obstrucción del alcantarillado es causada por una falla del alcantarillado secundario, es posible que tenga que lidiar con excavaciones en su patio, la eliminación de la acera contigua o la apertura de la calle, lo que podría costarle miles de dólares. El seguro de propietarios de viviendas por lo general NO cubre las reparaciones.

¡Evite este posible desastre con un contenedor de reciclaje de residuos orgánicos para cocina GRATUITO! Los residentes de hogares unifamiliares de Bellevue pueden comenzar a reciclar los residuos de alimentos con un contenedor gratuito de residuos de comida para cocina, al llamar al proveedor que se encarga de los desechos sólidos, Republic Services, al **425-452-4762**.

Mantenga el desorden bajo control utilizando las bolsas biodegradables en su contenedor. Obtenga una muestra gratis del condado King al ingresar a **kingcounty.gov** y buscar **"Compost More, Waste Less Pledge"** ("Compromiso de producir más abono y desperdiciar menos").

Los residentes de apartamentos o condominios califican para obtener contenedores gratuitos de residuos de comida para cocina, si la propiedad está inscrita en los servicios orgánicos. Si su edificio está inscrito, solicite al administrador de la propiedad que llame a la línea directa de reciclaje de Bellevue Utilities al **425-452-6932** para solicitar los contenedores. Si no, solicite al administrador de la propiedad la inscripción en los servicios orgánicos y ayude a mantener más residuos fuera del vertedero.

## ¿Por qué mi factura del agua es más elevada en verano?

La mayoría de las personas se sorprende por la cantidad de agua que se usa para el riego en verano. Su factura también se puede incrementar debido a que Bellevue tiene una estructura de tasas por niveles, diseñada para fomentar la conservación: mientras más agua utilice, más caro le costará. Por favor, tenga en cuenta esto cuando riegue el césped y los jardines. Es posible que desee adoptar las prácticas de ahorro de agua para paisajismo.

### Consejos de riego inteligente

- Riegue ocasionalmente, pero profundamente.
- Humedezca toda el área de la raíz.
- Coloque abono para reducir la evaporación del agua.
- Use mangueras difusoras o riego por goteo.
- Sincronice sus horarios de riego con las condiciones climáticas, use temporizadores e incluya mangueras con control de apertura.
- Revise periódicamente los sistemas de riego automático para detectar problemas e instale un sensor de lluvia.

Obtenga consejos de riego inteligente en **bellevuewa.gov/SmartWatering**.

YouTube

www.facebook.com/bellevuewashington

www.youtube.com/BellevueWashington

www.twitter.com/bellevuewa

## Conéctese con nosotros a través de la aplicación MyBellevue

MyBellevue le permite conectarse directamente con la ciudad de Bellevue para resolver de manera efectiva y eficaz los problemas en nuestra comunidad. Utilice la aplicación para informar sobre problemas importantes (pero no de emergencia) con los servicios de agua, drenaje, aguas residuales y residuos sólidos en toda la ciudad. MyBellevue está disponible en la App Store de Apple y en Google Play.

Bellevue Utilities News is available online and in other languages at utilities.bellevuewa.gov.
可在以下網站用中文查看《貝爾維尤市公用事業新聞》(Bellevue Utilities News): utilities.bellevuewa.gov。
Bellevue Utilities News(벨뷰 유틸리티 뉴스)는 utilities.bellevuewa.gov 웹사이트에서 한국어로 이용하실 수 있습니다.
Bellevue Utilities News («Коммунальные новости Бельвью») имеется на русском языке по адресу utilities.bellevuewa.gov.
Bellevue Utilities News (Novedades de Bellevue Utilities) está disponible en español en utilities.bellevuewa.gov.
Tin Tức Về Tiện Ích của Bellevue (Bellevue Utilities News) có bằng tiếng Việt trong utilities.bellevuewa.gov.

CITY OF BELLEVUE WASHINGTON